# NOTICE

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED FROM MICROFICHE. ALTHOUGH IT IS RECOGNIZED THAT CERTAIN PORTIONS ARE ILLEGIBLE, IT IS BEING RELEASED IN THE INTEREST OF MAKING AVAILABLE AS MUCH INFORMATION AS POSSIBLE

NASA TECHNICAL MEMORANDUM

NASA TM-76485

(NASA-TH-76485) RESULTS OF THE STUDY OF THE N81-18639 VESTIBULAR APPARATUS AND THE FUNCTIONS OF THE PERCEPTION OF SPACE IN COSMONAUTS (PRE-AMD POST-FLIGHT OBSERVATIONS) (National Unclas Aeronautics and Space Administration) 17 p G2/52 16569

RESULTS OF THE STUDY OF THE VESTIBULAR APPARATUS AND THE FUNCTIONS OF THE PERCEPTION OF SPACE IN COSMONAUTS (FRE- AND POST-FLIGHT OBSERVATIONS)

I. Ya. Yakovleva, L. N. Kornilova, I.K. Tarasov, V. N. Alekseyev

Translation of "Resultaty Issledovaniya Vestibulyarnogo Apparta i Funktsii Vospriyatiya Prostranstva Kosmonavtov (Pred- i Poslepoletnyye Obsledovaniya)", Moscow, Institute of Medical and Biological Problems, Ministry of Health, USSR, (Report presented at the 11"Joint Soviet-American Working Group on Space Biology and Medicine, Moscow, October, 1980), 1980, pp 1-22 (without figures)



NATIONAL AERONAUTICS AND SPACE ADMINISTRATION WASHINGTON D. C. 20546 January, 1980

1. R. NASA-TM-76485	2. Government Ac	scossion No.	3. Rocipiont's Catal	leg No.
VESTIBULAR APPARATUS AN		ONS OF THE		NRY, 1981
PERCEPTION OF SPACE IN POST-FLIGHT OBSERVATION		(PRE- AND	6. Performing Organ	Iselian Code
7. Authoria) I.Ya. Yakovleva, L.N. I			8. Performing Organ	ization Report No.
V. N. Alekseyev	orninovu, m		O, Work Unit No.	
9. Performing Organization Name and	Address		1. Contract or Great	No.
SCITRAN Box 5456		,	3. Type of Report of	•
Santa Barbara, CA 93			Translation	•
12. Sponsoring Agency Neme and Addres National Aeronautics Washington, D.C. 205	and Space Ad 46	ministration	4. Sponsoring Agenc	ry Code
Joint Soviet-American Woetober, 1980), 1980, p.  16. Abstract This article dis reactions of the vestibut in astronauts. Examinat Each astronaut we changes in the activity Details of the pare presented in the 15	scusses reseations were given the vesting the vesting file	nout figures)  urch on the phound the function  ven both pre-  but space fli  bular apparatu	enomenology for on of spatial and post-fli, ght definite as and spatia	or the perception tht. ly caused functions.
17. Key Words (Selected by Author(s))	<del> </del>	10, Costribution State	ement	
Unclassified - Unlimited				
19. Security Classif, (of this report)	20. Security Cles	elf. (of this page)	21- He. of Pages	22. Price
Unclassified	Unclassi	fied	17	

RESULTS OF STUDYING THE VESTIBULAR APPARATUS AND THE SPATIAL PERCEPTION FUNCTION OF COSMONAUTS (PRE- and POST-FLIGHT EXAMINATIONS)

I. Ya. Yakovleva, L. N. Kornilova, I. K. Tarasov, V. N. Alekseyev

Analysis of the medical support for manned space flights both in our country and in the United States has shown that vestibular-autonomic disorders and disorders in spatial perception developed in many cosmonauts. These disorders were the most pronounced in the initial adaptation period for weightlessness, as well as in the initial period of readaptation to terrestrial conditions.

There have been many discussions and hypotheses on the genesis of the vestibulo-autonomic symptom complex and the illusion of spatial position in outer space. The approaches to solving this problem are presented in the report of Dr. Matsnev. Despite the abundance of hypotheses, the majority of researchers attribute primary importance to the unusual functioning of the vestibular apparatus and the systems interacting with it [1-15].

Studies on the human vestibular function under weightlessness conditions have been individual. They have been conducted in the USSR and the United States during various space expeditions (Gemini, Skylab, Vostok and Soyuz). The findings were contradictory and made it possible to reveal individual reactions that indicate the possible change in the function of the vestibular apparatus.

It goes without saying that studies of the sensory systems and their regulation in the actual space flight have the greatest importance

/1\*

Numbers in margin indicate pagination in original foreign text.

in clarifying the neurophysiological mechanisms for the development of motion sickness. At the same time, ground studies that can be conducted before and after the flight to a certain degree permit pinpointing of the possible mechanisms for the observed shifts.

/2

The task of this research was to study the phenomenology for the reactions of the vestibular system and the function of spatial perception according to the data of pre- and post-flight examination.

## Volume and Methods of Study

An examination was made of 24 cosmonauts who had made flights on the Soyuz type craft and the Soyuz-Salyut orbital complex. Six of them were examined twice. Studies were made during 10 short flights (4-7-10 days) and during 5 long flights (from 30 to 175 days) (table 1).

All the cosmonauts passed expert clinical and physiological examination. They were pronounced healthy, including for the condition of the ORL (otorhinolaryngological) organs.

The following techniques were used to evaluate the condition of the vestibular apparatus and the function of spatial perception.

1. The otolithic reflex was studied according to the amount of eye counterrevolution reaction. A visual sequential pattern was used with transition from the vertical to the horizontal position to the right and left side. This was a modification of the indirect otolithometry method according to Fischer and Fluur [16,17].

The function of the semicircular canals was studied according to the value of the thresholds of sensitivity to change in angular velocity (according to nystagmus and the sensory component).

3. The spatial coordinate perception function was studied with the portable "Vertikal" instrument [18] in the sitting position, and /4 in a horizontal position on the right and left sides. In the first three types of studies the symmetry of the reactions was determined in addition to their amounts.

TABLE 1. CONTINGENT OF SUBJECTS

No. Space program		Charl mambana	Duration of flight	
in order	Space program	Crew members	short	long
1.	Soyuz-17-Salyut 4	CC-FE	-	30
2.	Soyuz-19-Apollo	CC*FE*	7	-
3.	Soyuz-21-Salyut 5	CC*-FE	-	30
4.	Soyuz-22	CC*-FE	7	_
5.	Soyuz-24-Salyut-5	CC*-FE	19	-
6.	Soyuz-26 Salyut-6	CC-FE*	_	96
7.	Soyuz-27~Salyut-6	CC-FE	7	-
8.	Soyuz-28-Salyut-6	CC*-FE	7	-
9.	Soyuz-29-Salyut-6	CC*-FE	-	140
10.	Soyuz-30-Salyut-6	CC*-FE	7	-
11.	Soyuz-31-Salyut-6	CC**-RC	1 7	-
12.	Soyuz-32-Salyut-6	CC-FE*	-	175
13.	Soyuz-36-Salyut-6	CC**-RC	7	_
14.	Soyuz-T-2-Salyut-6	CC-FE	4	<b></b>
15.	Soyuz-37-Salyut-6	CC**-RC	7	~
	Total	30	10	

Designations:

CC--crew commander

RC--research cosmonaut

FE--flight engineer

\*--second flight

\*\*--third flight

- 4. A study was made of the features of interaction between the otolithic organ and the semicircular canals according to nystagmus and the sensory component using a modified "otolithic reaction" (OR) test of Voyachek. It used a dosed effect of angular accelerations with subsequent postural change that is dosed for velocity and direction. During the test, the pronounced nature of the autonomic reactions (AR) was assessed according to K. L. Khilov's classification and the data of recording the pulse rate, respiration, arterial pressure and electrocardiogram (PR, RR, AP and EKG).
- 5. A special questionnaire was used to record reactions during the space flight.

The otolithic reflex, thresholds for angular accelerations and the spatial coordinate perception function were studied from three to six times with a background examination (30-45 days before the flight), and an analogous number of times on the 0, or 1-2, 4-5 days, during long expeditions 8-9 days, and further 1 month after the flight.

The volume and periods of study are presented in table 2.

All methods were used to make a preliminary determination of the reaction standards in examining 112 healthy males in age from 25 to 40 (table 3).

Studies of the otolithic reflex and the accuracy of spatial coordinate perception were conducted in dynamics on 100 people with different pathology of the vestibular analyzer: Meniere's disease (35 people), cochleovestibulopathy of vascular genesis (45 people) and limited labyrinthitis (20 people).

### Data of Preflight Examination

17

Indicators for the intensity of the otolithic reflex in 20 cosmonauts, including in 2 people in repeated flights, were within the limits of fluctuations of the physiological standard. They were symmetrical, or the assymetry did not exceed the physiological spread. The data of the following cosmonauts were an exception: crew commander (CC) of the craft Soyuz-22 and Soyuz-31 (in both studies they had low indicators of this reflex (1-2°)), crew commander of the Soyuz-26 craft and the flight engineer of the Soyuz-32 craft had reflex asymmetry (I>D) that exceeded the physiological spread and was 8° and 9°.

The original amounts for the sensitivity thresholds of the cupula receptors to a change in angular velocity in all cosmonauts except the CC (crew commander) of the first expedition of the Soyuz-Salyut-6 orbital complex, were in limits of the physiological fluctuations of the given indicator. They corresponded to  $2^{\circ}/s^2-6^{\circ}/s^2$ . The threshold amounts were practically symmetrical. The sensitivity threshold of the semicircular canals of the the CC of this expedition was increased to  $11^{\circ}/s^2$  and was asymmetrical (A=6°).

The indicators for the accuracy of spatial coordinate perception in the background examinations of 21 cosmonauts, including 5 in repeated flights, were in the limits of fluctuations in the physiological standard. There was either no difference in the errors in spatial coordinate perception in the lateral positions, or the difference was

TABLE 2. VOLUME AND PERIOD OF STUDIES

Ħ						
80. 1n	Studied functions	Number	giller (mil)	Days		Recorded parameters
order		ot examined	of studies	before after flight fligh	after flight	
	Otolithic reflex	22*	348	30 or		langular degrees of eye
		neritin (Art. de Menor essere)	g C Wildom Laur Panjauri	45	2,4-5	Sym
		प्रतासक्तामा एका उद्यक्त	en e	PRETTY TEMPORE	fur- ther	on right and left side
		er dan Paragai (1)	en e	acida de conservação	in 1	
2.	Accuracy of perception of spatial coordi-	<b>26</b> **	360	30 or 45	0 or 1-2.	Error in degrees, sitting and in position on right and
	nates	and the second s	Men i gazar ga	Townson or Section 1	4-5, 8-9,	left side, symmetry of reactions
		and the second s		al, constitution described	inciner in 1 month	
<u>ب</u>	Threshold sensitivity	24**	92	3 or 5	2 or 4-	$\Xi$
	or semicificatar canais	and the second			5,8-9, further	5,8-9, and illusion). Symmetry of further reaction during right-left
	in the control of the				ın 1 month	rotation
•	Interaction of semi-	74**	92	3 or 5	2 ox 4-	2 or 4-ENG, illusion of counter-
	circular canals and oto	Steme ved et re		elikarat. Igi 1985 d	5,8-9,	revolutions, AR
	licnic apparatus	e de la composition della comp		Sobblevy steps, visco (Ki	in 1	
The section of the se	$rac{1}{4} - rac{1}{4} - rac{1}{4} rac{1}{4}$			*	month	CHICKE SHAPE AND LONG FOR THE SHAPE WAS ARRESTED AND ADDRESS OF THE SHAPE ADDRESS OF THE SHAPE AND ADDRESS OF THE SHAPE ADD
	Total	gypnogen dill for	892			
		1				

 $\star$ --4 cosmonauts of this number were studied twice.

\*\*--6 cosmonauts of this number were studied twice.

TABLE 3. RESULTS OF EXAMINING HEALTHY INDIVIDUALS (STANDARDS n=112 PEOPLE).

Studied indicators	M± o	Amount of asymmetry-A (D,I)
Otolithic reflex (deg.) Error in perception of spatial coordi-	12±7	3
nates (deg.): a. vertical position b. horizontal position	0.67±0.3	5
on right and left side Thresholds of cupula	18±5	5
receptors (°/s²) a. according to nystagmus b. according to illusion Interaction of otolithic apparatus and semi-	4±2 3±2	2 2
circular equals (s) a. duration of nystagmus without postural change	31±9	
with postural change b. duration of illusion without postural change	22±5 14±6	
with postural change	9±3	

in the limits of physiological asymmetry, up to 5°.

In three cosmonauts (FE of the craft Soyuz-22 and Soyuz-T-2, FE of the first expedition of the orbital complex Soyuz-Salyut-6, and the CC of the Soyuz-28 craft). Asymmetry was noted in the distribution of /8 indicators for the accuracy of spatial coordinate perception in lateral positions. This was due to a significant excess in the error to 32-38° in the position on the left side. A study of the interaction of the semicircular canals and the otolithic apparatus in 19 of the subjects, including 6 in repeated flights, revealed the reciprocal reactions that were described by V. I. Voyachek. This is a reduction in the reflexes from the semicircular canals in response to the dosed postural change. In five people (FE of the first expedition of the orbital complex Soyuz-Salyut-6, research cosmonauts of the Soyuz-28, Soyuz-30 and Soyuz-31 craft), the dosed postural change after the effect of angular accelerations intensified the recorded reflexes from the semicircular canals.

### Data of Cosmonaut Questionnaire

Data were obtained from a purposeful questioning of the cosmonauts on the first day after completion of the space expeditions. first flights, all the examined cosmonauts, except three (CC and FE of Soyuz-22 and FE of the third expedition of the Soyuz-Salyut-6 orbital complex) noted illusory reactions mainly of the inversion type ("hanging upside down"), sometimes in the form of shiftings in surrounding objects. In the majority of cases, these reactions developed immediately upon entering weightlessness. In some it developed 2 hours after the transition to weightlessness. In some, the initially developing illusion lasted several minutes, while in others it lasted up to 4 and more hours. It redeveloped periodically during the entire flight, most often when motor activity intensified or under the influence of optokinetic stimuli. Some successfully suppressed the illusions with the help of visual fixation on a certain object; fixation in a chair, as well as by elements of auto-training (relaxing exercises ). Fifteen out of 30 examined cosmonauts noted vestibulo-autonomic discomfort in the form of vertigo, nausea, heaviness in the stomach, and sometimes vomiting. The reactions varied in pronouncement and duration (from several hours to 3-7 days). They also differed in time of appearance (from an hour after entering weightlessness to 1-1.5 days). According to the report of 10 cosmonauts, these phenomena were intensified during motor activity. In three, they were intensified under the influence of optokinetic stimulation. Four cosmonauts noted a definite link between the development of vestibulo-autonomic disorders and the appearance of sensations of blood rushing to the head. Different symptoms of blood rushing to the head were observed in all those examined (heaviness in head, nasal congestion, facial puffiness, etc.), however, the majority of cosmonauts did not notice any effect of these symptoms on the development of vestibular discomfort. The noted signs of motion sickness in flight diminished with restricted motor activity, after sleep and rest. It should be stressed that with repeated participation in flights, all the examined cosmonauts observed a reduction in the pronounced nature of the autonomic and sensory reactions during the initial effect of weightlessness.

From the reports of the cosmonauts one could conditionally isolate three types of adaptation by the body to the effect of space flight factors: "A"--resistant type: absence of autonomic and sensory discomfort, or weakly pronounced illusory reactions (9 people); "B"--intense but comparatively short period of adaptation (up to 2-3 days) (8 people); "C"--torpid (protracted) type of adaptation, not sharply pronounced symptoms of vestibulo-autonomic discomfor and sensory disorders (7 people). In this group, 2 cosmonauts, according to subjective assessment did not observe signs of adaptation during a 7-day flight.

### Data of Post-Flight Examination

In 6 out of the 24 subjects in 0-1 days after flight, sensory reactions were noted (vertigo when turning head and postural change, and in 2 of them, the illusion of tilting downwards by 10-15° when in a horizontal position) and vestibulo-autonomic disorders of varying degree of pronouncement (sensations of heaviness in stomach, nausea, and in 2 of them, vomiting). In this same period, practically all of them observed statokinetic disorders in the form of rocking when walking and instability in Komberg's position. We are not discussing an analysis of these materials in detail because they are covered in a special report of Dr. I. B. Kozlovskaya.

From the materials of the studies we conducted, we can isolate definite trends in the change of studied indicators: otolithic reflex, thresholds of the cupula apparatus, perception function, and to a lesser degree, the nature of interaction between the otoliths and the semicircular canal receptors.

/11

Changes in the function of the otolithic organ were observed on the first-second day both after the long flights (in all the cosmonauts we examined), and after short-duration flights (in 14 out of the 18 examined cosmonauts; in 2 of them during repeated flights). The majority of observations (16) revealed hyperreflexia (two- or one-sided) of the otolithic reflex (21-38° with a normal of 12±7°). One-sided hyporeflexia, a decrease in the reflex from 12° to 5°, was recorded in the CC of the third expedition of the Soyuz-Salyut-6 complex

in the first day of examination after the flight.

The second feature of altered otolithic reflex was the appearance of asymmetry that reached 8°-14° (normally to 2°). The reflex asymmetry was more pronounced (to 14°) and was observed in all the individuals who made long flights, and in 4 of the 18 after short flights. Five of the examined cosmonauts showed a change in the directivity of asymmetry after the flight. A tendency towards normalization of the detected shifts was noted after short flights on the second-fourth day. After long flights, it was noted on the eighth-ninth day, and in 2 cosmonauts, in a month after completion of the expedition.

One should make a special examination of the data from studies made on the "zero" day in 8 cosmonauts after short expeditions. In four of them no changes were detected, while in 4 a paradoxical reaction was noted to tilting of the head in the frontal plane (negative otolithic reflex: rotation of the eyeballs towards the tilting). This reaction was recorded in the subjects in 3-5-fold studies. Re-examination of these cosmonauts on the second day after flight did not reveal a paradoxical reaction of the otolithic apparatus. A tendency towards normalization was noted (positive reflex), but its indicators did not always reach the background level.

The dynamics for the otolithic reflex after short and long flights is presented in fig. 1.

The thresholds of the cupula apparatus rose after long flights to  $10-15^{\circ}/\text{s}^2$  in 8 out of 10 cosmonauts (normally to  $6^{\circ}/\text{s}^2$ ). During short flights it rose to  $8^{\circ}-17^{\circ}/\text{s}^2$  in 8 people.

Sensitivity asymmetry (up to  $8^{\circ}/s^2$  with a normal of  $2^{\circ}/s^2$ ) was noted in four people after long expeditions, and in five after short. A tendency towards restoration of the cupula receptor thresholds was observed after short flights on the fourth-fifth day, and in long flights, on the eighth-ninth, and in two people, by the 32nd day. The dynamics for the cupula apparatus thresholds after short and long expeditions is shown in fig. 2.

/12

The accuracy of spatial coordinate perception after a long expedition was disrupted in all the cosmonauts. The error rose in the lateral positions to 38° (normally  $18\pm5°$ ) and in the vertical position to -3°--4° (normally -1°). Assymetry in the indicators in the lateral positions reached 14° (N  $\Delta$  to 5°). A tendency towards restoration was observed on the eighth-ninth day, and in two people, on the 32nd day.

Analogous shifts were observed after short flights. The error in the lateral positions was also sometimes 38°, and -3° in the sitting position, but in [illegible] of 20 subjects. A tendency towards restoration was noted on the second-fourth day.

The dynamics for change in the perception function in short and long flights is presented in fig. 3.

A change in the interaction between the otolithic and cupula receptors was noted in three studies after long flights. The tendency towards restoration was observed on the eighth-ninth day.

/13

The materials from examining 6 cosmonauts who participated in two flights were compared. Three of them were examined on a full program, while the otolithic reflex in the first flight was not studied in three of them. All the cosmonauts made subjective evaluations of an easier and more rapid adaptation to the effect of flight factors in the second expedition. Five had illusory reactions after the first flight, and one had them after the second flight. Two had autonomic discomfort after the first flight, and one after the second flight.

Objective indicators of disorder in the activity of the otolithic apparatus were found after the first flight in 2 out of 3 subjects, and after the second flight in four out of 6 subjects.

The perception function was disrupted after the first flight in all the cosmonauts, and in four of six subjects after the second flight.

The thresholds of the cupula receptor and its interaction with the otolithic organ were unchanged in both expeditions.

Comparison of the flight tolerance and the data of a background study on the activity of the vestibular apparatus and the perception function demonstrated that good flight tolerance was observed both with unchanged background indicators (in 12 out of 20), and with deviations in the studied parameters (in 3 out of 10). Poor tolerance was noted in 8 out of 20 with a normal background, and in 7 out of 10 with peculiarities. It is apparent from the presented slide that the presence of background functional peculiarities in the activity of the vestibular analyzer and the perception function more often accompany the development of sensory disorders and vestibulo-autonomic discomfort in flight.

Comparison of flight tolerance and the data of post-flight examinations showed that changes in the otolithic reflex were observed in all 8 cosmonauts who were examined after long expeditions with poor flight tolerance in 6 and good tolerance in 2.

A change in the otolithic reflex was noted after short flights in 14 out of 18 examined cosmonauts (in 2 after repeated flights). Nine of them had vestibulo-autonomic discomfort in flight. Adaptation to weightlessness occurred in 9 people without symptoms of motion sickness during short flights. After the flight, three of them had normal indicators for the otolithic apparatus activity, and 6 had altered indicators.

Changes in the cupula receptor thresholds (increase and asymmetry) were observed after long flights with the same frequency both with good and poor flight tolerance (four out of ten subjects). The data of the post-flight examination were in the normal limits for two people with different flight tolerance. After short expeditions with poor flight tolerance, changes were noted in six subjects in the threshold sensitivity of the cupula apparatus, and in two subjects the thresholds were in normal limits. With good tolerance of short flights, nine cosmonauts had indicators in normal limits, while three had altered indicators.

After long flights, regardless of the tolerance, changes in spatial

114

perception were recorded in all the subjects (increase in error, asymmetry). After short flights, normal indicators were obtained in 8 with good tolerance and in 2 with development of motion sickness in flight. Changes were noted in 4 with good tolerance and in 6 with poor flight tolerance.

/15

#### Conclusion

The effect of the set of space flight factors caused a change in the activity of the vestibular apparatus and the spatial perception function. More significant and longer shifts were observed during expeditions of great duration. The detected disorders (increase in reactivity of the otolithic apparatus, decrease in sensitivity of the cupula receptor, deterioration in the perception accuracy, etc.) had a definite tendency to be restored. The primary damage to the otolithic reflex (changes were found in practically all the subjects) can probably be caused by the specific effect of zero gravitation, and, apparently, may be one of the trigger mechanisms for discrepancy in the activity of the sensory systems, disorders in the correcting function of the cerebellum, and central vestibular formations.

Frequent shifts in the perception function can probably be explained by complex disorders in the coordinated activity of the sensory systems in weightlessness, and a change in the afferent pulses from the otolithic apparatus and other gravitational receptors. One can postulate that a disorder in the activity of the vestibular apparatus in a space flight touches upon the peripheral formations. This can be indicated by an increase in the thresholds of the cupula receptor, changes in the otolithic reflex and interaction between the intralabyrinthine formations. At the same time, the often defined asymmetry in the studied indicators, disorders in the perception function and illusory reactions apparently indicate the involvement of the central vestibular forma-/16 tions (brain stem, cerebellum and cortical representation), as well as the central integrative mechanisms for coordination of the afferent system activity. One cannot exclude the importance of the change in the regulatory mechanisms, neurohumoral factors, and hemodynamic shifts in the development of the body's general adaptive reaction (including

the vestibular apparatus) to the effect of flight factors and the postflight readaptation to conditions of terrestrial gravity.

In order to pinpoint the mechanisms of motion sickness in weightlessness it is necessary to study the neurophysiological plan under space flight conditions, primarily on animals.

Caption for figure 1

/19

Dynamics of Otolithic Reflex after Flights

Key:

circle--commander of first expedition square--flight engineer of first expedition hexagon--commander of second expedition triangle--flight engineer of second expedition

Colored figures correspond to indicators in position on right side, uncolored figures correspond to left side.

Caption for figure 2

Dynamics of Threshold Sensitivity of Semicircular Canals after Flights Key:

circle--commander of first expedition
square--flight engineer of first expedition
hexagon--commander of second expedition
triangle--flight engineer of second expedition
Colored figures correspond to increase in velocity, uncolored
figures correspond to a decrease in velocity.

Caption for figure 3

/20

Dynamics of Indicators for Perception Accuracy of Spatial Coordinates in Lateral Positions after Flights

Key:

circle--commander of first expedition square--flight engineer of first expedition' hexagon--commander of second expedition triangle--flight engineer of second expedition Colored figures correspond to indicators in position on

Colored figures correspond to indicators in position on right side, uncolored correspond to the left side.

References /21

1. Yemel'yanov, M. D.; and Yuganov, Ye. I. <u>Problema vzaimodeystviya</u> analizatorov v kosmicheskom polete ["Problem of the Interaction of Analyzers in Space Flight"], Report at international symposium, Paris, 1962.

- 2. Komendantov, G. L.; and Kopanev, V. I. <u>Problema kosmicheskoy biologii</u> ["Problem of Space Biology"], Vol. 2, Moscow, 1962, pp. 8C-82.
- 3. Yazdovskiy, V. I.; Yemel'yanov, M. D.; and Gurovskiy, M. N. Aviatsiya i kosmonavtika, No. 12, 1962, pp. 19-23.
- 4. Khilov, K. L. <u>Izbrannyye voprosy teorii i praktiki kosmicheskoy</u> meditsiny s pozitsii <u>labirintologii</u> ["Selected Questions of the Theory and Practice of Space Medicine from the Position of Labyrinth-ology"], Leningrad, Meditsina, 1964.
- 5. Yuganov, Ye. M.; Sidel'nikov, I. A.; Gorshkov, A. K.; and Kas'yan, I. I. <u>Izvestiya AN SSSR</u>, <u>ser. biolog.</u>, No. 3, 1964, pp. 363-375.
- 6. Yuganov, Ye. M. <u>Problema</u> <u>kosmicheskoy</u> <u>biologii</u>, Vol. 4, Mos**co**w, 1965, pp. 54-59.
- 7. Grabiel, A.; et al. Aerosp. Med., 38, 1966, pp. 360-380.
- 8. Yuganov, Ye. M.; and Lapayev, E. V. Zhurnal ushnykh, nosovykh i gorlovykh bolezney, No. 5, 1968, pp. 57-62.
- 9. Graybiel, A.; Miller, E.; et al., Aerosp. Med., 38, 1967, pp. 360-380.
- 10. Graybiel, A. <u>Aerosp. Med.</u>, 40, 1969, pp. 351-367.
- 11. Steele, Y. Fourth Symposium on the Role of Vestibular Organs, Space Exploration, NASA, 1970, pp. 88-96.
- 12. Berry, C. "Weightlessness," <u>Bioastronautics Data Book</u>, NASA SP-/°°-3006, Washington, 1973, Chapter 8, pp. 349-415.
- 13. Solodovnik, F. A. <u>Kosmicheskaya</u> <u>biologiya i aviakosmicheskaya meditsina</u>, No. 3, 1977. pp. 85-86.
- 14. Roman, Y; Warren, B; and Graybiel, A. <u>Aerosp. Med.</u> 34, 12, 1963, pp. /22 1085-1089.
- 15. <u>Kosmicheskiye polety na korablyakh Soyuz</u> ["Space Flights on the Soyuz Craft"], 1976, izd. Nauka, Moscow.
- 16. Fischer, Arch. fur ophtal., Berlin, 1930, pp. 123-509.
- 17. Fluur, E. Acta otorinolaring., 1-2, 1975, p. 79.

- 18. Bokhov, B. B.; Danilov, K. Yu.; et al. "Electronics and Sports," Trudy Leningradskoy konferentsii ["Proceedings of Leningrad Conference"], Leningrad, 1969, pp. 176-177.
- 19. Kornilova, L. N.; Syrykh, G. D.; Tarasov, I. K.; Yakovleva, I. Ya. Kosmicheskaya biologiya i aviakosmicheskaya meditsina, No. 5, 1977, p. 90-91.
- 20. Kornilova, L. N.; Syrykh G. D.; Tarasov, I. K.; and Yakovleva, I. Ya. Vestnik otorinolaringologii, No. 6, 1979.
- 21. Kornilova, L. M.; and Yakovleve, T. Ya. <u>Problemy aviakosmicheskoy meditsiny i biologii ["Problems of Aerospace Medicine and Biology"]</u> Fifth Gagarin Lectures, Izd. DOSAAF, 1975, pp. 264-269.